

**MINUTES OF A REGULAR MEETING OF FREDERICTON CITY COUNCIL
 PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE FREDERICTON**

MONDAY, JANUARY 12, 2009 / LUNDI 12 JANVIER 2009

Minutes of the Regular Meeting of Fredericton City Council held on Monday, January 12, 2009 at 7:30 p.m. in the Council Chamber, City Hall, Fredericton.

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de Fredericton tenue le lundi 12 janvier 2009 à 19 h 30 à la salle du conseil de l'hôtel de ville.

ATTENDANCE

Mayor Brad Woodside, Deputy Mayor Tony Whalen, Councillors Stephen Chase, Jordan Graham, Bruce Grandy, Steven Hicks, Dan Keenan, David Kelly Stephen Kelly, Marilyn Kerton, Scott McConaghy, Eric Megarity and Mike O'Brien.

PRÉSENCES

Monsieur le maire Brad Woodside, le maire adjoint Tony Whalen et les conseillers Stephen Chase, Jordan Graham, Bruce Grandy, Steven Hicks, Dan Keenan, David Kelly, Stephen Kelly, Marilyn Kerton, Scott McConaghy, Eric Megarity et Mike O'Brien.

Attendance /
Présences

PRAYER

Rev. Paul Ross was present and led Council in prayer.

PRIÈRE

Le révérend Paul Ross dit la prière.

Prayer / Prière

PROCLAMATION

Mayor Brad Woodside read the following proclamation:

PROCLAMATION

Monsieur le maire Brad Woodside lit la proclamation suivante :

Proclamation /
Proclamation

**CULTURAL CAPITAL OF CANADA
 YEAR FREDERICTON 2009**

WHEREAS: The Department of Canadian Heritage has designated Fredericton as one of five Cultural Capitals of Canada for 2009;

**FREDERICTON, CAPITALE
 CULTURELLE DU CANADA EN 2009**

ATTENDU QUE le ministère du Patrimoine canadien a désigné Fredericton comme l'une des cinq Capitales culturelles du Canada pour 2009;

WHEREAS: Fredericton values arts, culture, and heritage as an integral part of our City and will celebrate this throughout the year;

QUE Fredericton considère les arts, la culture et le patrimoine comme des éléments essentiels de la ville et qu'elle célébrera l'événement toute l'année;

Cultural
Capital of
Canada Year
Fredericton
2009 /
Fredericton,
capitale
culturelle du
Canada en
2009

WHEREAS: The City of Fredericton, together with local arts and cultural organizations, is planning more than a dozen events and projects throughout 2009 in celebration of the creative talents and achievements of the artists and cultural organizations within our community;

WHEREAS: The Cultural Capital of Canada designation will result in a lasting legacy in arts, culture and heritage, including the commissioning of artwork and creation of new events, for the benefit and enjoyment of present and future generations;

WHEREAS: The Cultural Capital of Canada designation will lead to strengthened partnerships and relationships in the local arts and cultural community.

THEREFORE: I, Brad Woodside, Mayor of the City of Fredericton, do hereby proclaim **2009** as **Cultural Capital of Canada Year** in the City of Fredericton. I urge all citizens to celebrate our artists, culture, and heritage in Fredericton by participating in celebratory activities occurring throughout the year.

Unveiling of Hand-Carved Wooden Mask

His Worship Mayor Brad Woodside invited renowned First Nation Artist Ned Bear to join him at the front of the Council Chamber.

Mayor Brad Woodside stated it was an honour for the City to own one of Mr. Bear's hand-carved wooden masks. The commissioned mask would be the City's first Cultural Capital project.

QUE, conjointement avec des organismes artistiques et culturels locaux, la Ville de Fredericton prévoit tenir plus d'une douzaine d'événements et activités au cours de l'année 2009 pour rendre hommage au talent créatif et aux réalisations d'artistes et d'organismes culturels de chez-nous;

QUE la désignation de Capitale culturelle du Canada se perpétuera par des legs artistiques, culturels et patrimoniaux, notamment les œuvres d'art commandées et la création de nouveaux événements dont jouiront pleinement la génération actuelle et les générations futures;

QUE la désignation de Capitale culturelle du Canada renforcera les partenariats et les liens avec le milieu artistique et culturel.

POUR CES MOTIFS, je, Brad Woodside, maire de Fredericton, proclame par la présente, 2009, année de désignation de Fredericton comme Capitale culturelle du Canada. J'invite tous les citoyens à rendre hommage aux artistes, à la culture et au patrimoine de Fredericton en participant aux activités festives qui se dérouleront tout au long de l'année.

Présentation du masque de bois sculpté à la main

Monsieur le maire invite Ned Bear, artiste autochtone renommé, à venir à l'avant de la salle.

Monsieur le maire déclare que c'est un honneur pour la ville de posséder un des masques de bois sculptés à la main de M. Bear. La commande du masque constitue la première initiative culturelle de la ville.

Unveiling of Hand-Carved Wooden Mask / Présentation du masque de bois sculpté à la main

Mr. Bear has been a practicing sculptor of natural media for 20 years. He was the first aboriginal student to graduate from the NB College of Craft and Design, and continued his studies at the First Nations University of Canada in Regina. From there Mr. Bear moved onto the Nova Scotia College of Art and Design.

Mr. Bear also holds a Bachelor of Education from UNB, with a major in Native Arts, and is continuing his education in the Critical Studies Master Program at UNB.

Mr. Bear's focus is on giving a contemporary interpretation to traditional spiritual beliefs, expressed in sculpted masks of wood, and further adorned with other materials such as fur; and in figure forms, carved in marble or limestone.

The masks are known as *Pawakons* (paw-waw-gan), meaning spirit guides, and represent beings who work with humans to help them through the complexities of human experience.

Mr. Bear proudly unveiled the butternut wood mask, named *Wicitowin Maskwa* (weejee-dow-in musqua).

Mr. Bear informed Members of Council that *Wicitowin* means friendship, and the mask symbolizes the friendship between the City of Fredericton and St. Mary's First Nation.

Mayor Brad Woodside took a few moments to acknowledge the presence of several members of Mr. Bear's family.

M. Bear exerce la sculpture sur matière naturelle depuis 20 ans. Premier autochtone à être gradué du Collège d'artisanat et de design du Nouveau-Brunswick, il a poursuivi ses études à la First Nations University of Canada, à Regina, puis au Nova Scotia College of Art and Design.

Il détient en outre un baccalauréat en éducation de l'UNB, avec concentration en arts autochtones, et poursuit actuellement une maîtrise en études critiques, aussi à l'UNB.

M. Bear veut donner une interprétation contemporaine des croyances spirituelles traditionnelles, illustrées par des masques en bois sculptés et ornés d'autres matériaux comme la fourrure, et par des visages sculptés dans le marbre ou la pierre à chaux.

Les masques sont des *Pawakons* (paw-waw-gan), ou esprits guides, ils représentent des êtres qui collaborent avec les humains pour les aider à traverser la complexité de leur expérience.

M. Bear dévoile fièrement un masque de noyer cendré, appelé *Wicitowin Maskwa* (weejee-dow-in musqua).

M. Bear informe les conseillers que *Wicitowin* signifie amitié, le masque symbolisant l'amitié entre Fredericton et la Première Nation St. Mary's.

Monsieur le maire prend le temps de souligner la présence de membres de la famille de M. Bear.

GREEN SHOPS MEDAL CEREMONY

His Worship Mayor Brad Woodside welcomed seven members of the City's Green Shops Program to the Council Chamber. An offshoot of the City of Fredericton's Green Matters Campaign, the Green Shops Program was launched in October of 2008.

Participating businesses are encouraged to implement actionable items that help to reduce their environmental impact and operating costs, as well as advance Fredericton's movement towards being a more sustainable community. For their efforts, members receive credits that accumulate to grant bronze, silver or gold medal status.

Medals were presented to the following members:

- Business Fredericton North, Trina MacDonald – Bronze
- Chamber of Commerce, Anthony Knight – Silver
- Downtown Fredericton Inc., Rob Jackson – Silver
- Delta Fredericton, Susan Dunphy – Silver
- Marriot, Anne Baldaro – Gold
- Golf Green Condos, Karl McLellan – Gold

Mayor Brad Woodside also recognized new member, Gallery Opaque, and its owners Sheila MacPhee and Joshua Slade.

CÉRÉMONIE DE REMISE DES MÉDAILLES COMMERCE VERTS

Monsieur le maire accueille, à la salle du conseil, sept participants au programme municipal Commerces verts, lancé en octobre 2008, dans la foulée de la campagne Pensons vert de la Ville de Fredericton.

Les commerces participants sont encouragés à mettre en œuvre des mesures d'action ayant pour effet de réduire leur impact environnemental tout en diminuant leurs frais d'exploitation et de faire progresser Fredericton vers son objectif de devenir une communauté plus durable. Les participants reçoivent en récompense des crédits qu'ils peuvent accumuler pour mériter une médaille d'or, d'argent ou de bronze.

Les médailles sont offertes aux participants suivants :

- Business Fredericton North, Trina MacDonald – Bronze
- Chambre de commerce, Anthony Knight – Argent
- Downtown Fredericton Inc., Rob Jackson – Argent
- Hôtel Delta Fredericton, Susan Dunphy – Argent
- Marriot, Anne Baldaro – Or
- Golf Green Condos, Karl McLellan – Or

Monsieur le maire souligne également une nouvelle adhésion, Gallery Opaque et ses propriétaires Sheila MacPhee et Joshua Slade.

Green Shops Medal Ceremony / Cérémonie de remise des médailles Commerces verts

SPECIAL EVENT REQUESTS

The following Special Event Requests were presented:

FOOD DRIVE

A request was received from Austin Drisdelle, on behalf of EXIT Realty, for permission to conduct a food drive for the Fredericton Food Bank or the Fredericton Soup Kitchen in the Marysville area between the hours of 5:30 p.m. and 8:30 p.m. on Thursday, January 29, 2009.

Moved by Councillor Eric Megarity, seconded by Councillor Steven Hicks THAT City Council adopt the following resolution:

BE IT RESOLVED that approval be given to Austin Drisdelle, along with other realtors, to conduct a food drive for the Fredericton Food Bank or the Fredericton Soup Kitchen in the Marysville area between the hours of 5:30 p.m. and 8:30 p.m. on Thursday, January 29, 2009.

CARRIED UNANIMOUSLY

PERSON-TO-PERSON FUND-RAISING CAMPAIGN – HEART AND STROKE FOUNDATION OF NEW BRUNSWICK

A request was received from Daniel Connolly, on behalf of the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick, for permission to conduct their annual person-to-person fundraising campaign in the City of Fredericton throughout the month of February 2009.

DEMANDES D'ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

Les demandes d'événements spéciaux suivantes sont présentées :

COLLECTE D'ALIMENTS

Réception d'une demande de permission d'Austin Drisdelle, au nom d'EXIT Realty qui souhaite mener une collecte d'aliments pour la Banque alimentaire de Fredericton ou la soupe populaire, dans le secteur de Marysville de 17 h 30 à 20 h 30, le jeudi 29 janvier 2009.

Proposé par le conseiller Eric Megarity, appuyé par le conseiller Steven Hicks QUE le conseil municipal adopte la résolution suivante :

IL EST RÉSOLU que soit accordée à Austin Drisdelle et autres courtiers immobiliers, la permission de tenir la collecte d'aliments pour la Banque alimentaire de Fredericton ou la soupe populaire dans le secteur de Marysville de 17 h 30 à 20 h 30, le jeudi 29 janvier 2009.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

CAMPAGNE DE FINANCEMENT PAR CONTACT PERSONNEL – FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Réception d'une demande de permission de Daniel Connolly, au nom de la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick qui souhaite mener une campagne de financement par contact personnel à Fredericton durant le mois de février 2009.

Special Event Requests / Demandes d'activités spéciales :

Food Drive / Collecte d'aliments

Person-to-Person Fundraising Campaign – Heart and Stroke Foundation of New Brunswick / Campagne de financement par contact personnel – Fondation des

Moved by Councillor Bruce Grandy, seconded by Councillor Scott McConaghy THAT City Council adopt the following resolution:

BE IT RESOLVED that approval be given to the Heart and Stroke Foundation of New Brunswick to conduct their annual person-to-person fundraising campaign in the City of Fredericton throughout the month of February 2009.

CARRIED UNANIMOUSLY

WINTERFEST NEW BRUNSWICK 2009

A request was received from John Antworth, on behalf of Winterfest NB Inc., for permission to hold their 2009 Winterfest New Brunswick event in Fredericton North on Saturday, February 7, 2009 and Sunday, February 8, 2009, and possibly for a second weekend on Saturday, January 31, 2009 and Sunday, February 1, 2009, during the hours of 10:00 a.m. and 5:00 p.m. each day.

Moved by Councillor Dan Keenan seconded by Councillor Mike O'Brien THAT City Council adopt the following resolution:

BE IT RESOLVED that approval be given to Winterfest NB Inc. to hold the 2009 Winterfest New Brunswick event in Fredericton North on Saturday, February 7, 2009 and Sunday, February 8, 2009 during the hours of 10:00 a.m. and 5:00 p.m., subject to all staff recommendations being met; AND

BE IT FURTHER RESOLVED that approval be given to Winterfest NB Inc. to hold the 2009 Winterfest New Brunswick event in Fredericton North

Proposé par le conseiller Bruce Grandy, appuyé par le conseiller Scott McConaghy QUE le conseil municipal adopte la résolution suivante :

IL EST RÉSOLU que soit accordée à la Fondation des maladies du cœur du Nouveau-Brunswick la permission de mener sa campagne de financement par contact personnel à Fredericton durant tout le mois de février 2009.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

FESTHIVER NOUVEAU-BRUNSWICK 2009

Réception d'une demande de permission de John Antworth, au nom de Winterfest NB Inc. qui souhaite tenir le Festhiver NB 2009 à Fredericton Nord le samedi 7 février 2009 et le dimanche 8 février 2009, et peut-être pour un deuxième weekend le samedi 31 janvier 2009 et le dimanche 1^{er} février 2009, de 10 h à 17 h.

Proposé par le conseiller Dan Keenan, appuyé par le conseiller Mike O'Brien QUE le conseil municipal adopte les résolutions suivantes :

IL EST RÉSOLU que soit accordée à Winterfest NB Inc. la permission de tenir l'événement 2009 de Festhiver Nouveau-Brunswick à Fredericton Nord le samedi 7 février 2009 et le dimanche 8 février 2009, de 10 h à 17 h, sous réserve du respect des recommandations du personnel;

IL EST ÉGALEMENT RÉSOLU QUE soit accordée à Winterfest NB Inc. la permission de tenir l'événement 2009 de Festhiver NB à Fredericton Nord pour

maladies du cœur du Nouveau-Brunswick

Winterfest New Brunswick 2009 / Festhiver Nouveau-Brunswick 2009

for a potential second weekend on Saturday, January 31, 2009 and Sunday, February 1, 2009 during the hours of 10:00 a.m. and 5:00 p.m., subject to all staff recommendations being met.

CARRIED UNANIMOUSLY

2009 KILLARNEY CUP POND HOCKEY TOURNAMENT

A request was received from John Collins, on behalf of the Fredericton North Rotary Club, for permission to hold the 2009 Killarney Cup Pond Hockey Tournament at Killarney Lake from Friday, February 20, 2009 to Sunday, February 22, 2009.

Moved by Councillor Steven Hicks, seconded by Deputy Mayor Tony Whalen THAT City Council adopt the following resolution:

BE IT RESOLVED that approval be given to the Fredericton North Rotary Club to hold the 2009 Killarney Cup Pond Hockey Tournament at Killarney Lake from Friday, February 20, 2009 to Sunday, February 22, 2009, subject to all staff recommendations being met.

CARRIED UNANIMOUSLY

DOOR-TO-DOOR CAMPAIGN – CANADIAN RED CROSS (NB)

A request was received from Dianna Ryan, on behalf of the NB Canadian Red Cross, for permission to conduct their door-to-door fund-raising campaign in the City of Fredericton during the month of March 2009.

une seconde fin de semaine, soit les samedi 31 janvier et dimanche 1^{er} février 2009, de 10 h à 17 h, sous réserve du respect des recommandations du personnel.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

TOURNOI DE HOCKEY SUR ÉTANG – COUPE KILLARNEY 2009

Réception d'une demande de permission de John Collins, au nom du Club Rotary de Fredericton Nord qui souhaite tenir le Tournoi de hockey sur étang – Coupe Killarney 2009 – au lac Killarney, du vendredi 20 au dimanche 22 février 2009.

Proposé par le conseiller Steven Hicks, appuyé par le maire adjoint Tony Whalen QUE le conseil municipal adopte la résolution suivante :

IL EST RÉSOLU que soit accordée au Club Rotary de Fredericton Nord la permission de tenir le tournoi de hockey sur étang – Coupe Killarney 2009 du vendredi 20 au dimanche 22 février 2009 au lac Killarney, sous réserve des recommandations du personnel.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

CAMPAGNE PORTE À PORTE – LA CROIX-ROUGE CANADIENNE (N.-B.)

Réception d'une demande de permission de Dianna Ryan, au nom de la Croix-Rouge canadienne qui souhaite mener sa campagne annuelle de sollicitation porte à porte à Fredericton durant le mois de mars 2009.

2009 Killarney Cup Pond Hockey Tournament / Tournoi de hockey sur étang – Coupe Killarney 2009

Door-to-Door Campaign – Canadian Red Cross (NB) / Campagne porte à porte – la Croix-Rouge canadienne (N.-B.)

Moved by Councillor Marilyn Kerton, seconded by Councillor David Kelly THAT City Council adopt the following resolution:

BE IT RESOLVED that approval be given to the Canadian Red Cross (NB) for their door-to-door fund-raising campaign in the City of Fredericton during the month of March 2009.

CARRIED UNANIMOUSLY

REPORT OF COUNCIL-IN-COMMITTEE

The following report of Council-in-Committee was presented:

QUEEN'S SQUARE HERITAGE DESIGNATION

Moved by Councillor Dan Keenan, seconded by Councillor Stephen Kelly THAT City Council adopt the following resolution:

BE IT RESOLVED that the Council of the City of Fredericton proceed to designate 817 Aberdeen Street, as shown on the attached map titled "Queen's Square Heritage Designation Study, Priority "A" Areas Property Owner Survey Results Map," and any individual Priority "A" property that requests inclusion.

BE IT FURTHER RESOLVED that the Council of the City of Fredericton hereby authorizes the Legal Division to initiate the legal adoption phase as required under the *Municipal Heritage Preservation Act*.

Proposé par la conseillère Marilyn Kerton, appuyé par le conseiller David Kelly QUE le conseil municipal adopte la résolution suivante :

IL EST RÉSOLU que soit accordée à la Croix-Rouge canadienne du Nouveau-Brunswick la permission de mener sa campagne de sollicitation porte à porte à Fredericton durant le mois de mars 2009.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

RAPPORT DU COMITÉ PLÉNIER

Le rapport du comité plénier suivant est présenté :

DÉSIGNATION PATRIMONIALE DE QUEEN'S SQUARE

Proposé par le conseiller Dan Keenan, appuyé par le conseiller Stephen Kelly QUE le conseil municipal adopte la résolution suivante :

IL EST RÉSOLU que le conseil municipal de Fredericton prenne les mesures nécessaires pour désigner le 817, rue Aberdeen, figurant au plan intitulé «Queen's Square Heritage Designation Study, Priority "A" Areas Property Owner Survey Results Map», ainsi que tout terrain de priorité «A» à inclure.

IL EST AUSSI RÉSOLU que le conseil municipal de Fredericton autorise par la présente le service juridique à procéder à l'adoption statutaire en application de la *Loi sur la sauvegarde du patrimoine municipal du Nouveau-Brunswick*.

Report of Council-in-Committee / Rapport du comité plénier:

Queen's Square Heritage Designation / Désignation patrimoniale de Queen's Square

On the question, Councillor Jordan Graham thanked Juan Estepa, Manager of Heritage and Cultural Affairs, for his dedication to the heritage preservation process.

Councillor Graham believed that valuable lessons had been gleaned from the process of holding public consultations; a process that the citizens of Ward 11 had expected would be followed through.

The City of Fredericton has created an economy around its heritage for all city residents to benefit from. Not only does legislation preserve heritage, it also preserves property value.

Councillor Graham believed that block designations had been unsuccessful due in part to the restrictive nature of the heritage legislation.

Councillor Graham, along with Mr. Estepa, would be examining the City's heritage policies and seeking public input, in hopes of creating a more inviting heritage framework. All options would be forthcoming at the August 2009 Development Committee meeting.

Councillor Stephen Chase supported Councillor Jordan Graham's initiative, adding that the city's downtown housing stock helps define its character and set it apart from other New Brunswick cities.

Councillor Chase was hopeful that creative solutions would be utilized to support and encourage the City's heritage preservation initiatives.

Councillor Dan Keenan complimented Councillor Jordan Graham on his summarization of the heritage preservation process.

À ce sujet, le conseiller Jordan Graham remercie Juan Estepa, gestionnaire des affaires patrimoniales et culturelles, pour son dévouement à l'égard du processus de sauvegarde du patrimoine.

Selon le conseiller Jordan Graham, le processus de consultations a permis de tirer de bonnes leçons, le processus qu'attendent les citoyens du quartier 11 sera mis en œuvre.

La Ville de Fredericton a donné une portée économique à son patrimoine au profit de tous ses résidents. Ses règlements ne préservent pas uniquement le patrimoine, mais aussi la valeur des terrains.

Le conseiller Graham est d'avis que, si la désignation d'îlots n'a pas fonctionné, c'est en partie en raison de la nature restrictive de la réglementation sur le patrimoine.

Lui-même et M. Estepa réviseront les politiques de la Ville en matière de patrimoine et recueilleront des suggestions du public, dans l'espoir de créer un cadre patrimonial plus convivial. Les solutions seront présentées dans le cadre de la réunion du Comité d'aménagement en août 2009.

Le conseiller Stephen Chase dit appuyer l'initiative du conseiller Jordan Graham, ajoutant que le parc immobilier du centre-ville contribue à définir le caractère de Fredericton et à lui permettre de se distinguer des autres villes du Nouveau-Brunswick.

Il espère que des solutions créatives seront mises en œuvre pour soutenir les projets de sauvegarde du patrimoine.

Le conseiller Dan Keenan félicite le conseiller Jordan Graham pour son travail de synthèse du processus de sauvegarde du patrimoine.

Councillor Dan Keenan commended the Heritage and Cultural Affairs Department on doing a great job in offering a fair process to the City and the residents of Queen's Square. As a result, those residents who supported the Queen's Square designation had made themselves heard.

Councillor Mike O'Brien expected the North Devon area would be examined at a future date, and expected area residents would embrace the process of bringing their heritage designation to fruition.

The original motion was then put to vote and declared CARRIED UNANIMOUSLY.

Queen's Square Heritage Designation Study, Priority "A" Areas Property Owner Survey Results Map is attached to these Minutes as **Appendix 1**.

(Councillor Bruce Grandy was absent from the Council Chamber when the vote was taken.)

Due to being absent from the City Council meeting held on December 8, 2008 when the Hearing of Objections took place, Councillor Bruce Grandy remained absent from the Council Chamber.

Le conseiller Dan Keenan félicite aussi les affaires patrimoniales et culturelles pour leur impartialité à l'égard de la Ville et des résidents du secteur de Queen's Square et pour leur excellent travail. Grâce au travail accompli, les résidents ayant appuyé la désignation de Queen's Square ont eu l'occasion de s'exprimer.

Le conseiller Mike O'Brien prévoit que le secteur de Devon Nord sera éventuellement à l'étude et s'attend à ce que les résidents accueillent favorablement le processus de désignation de leur quartier en tant que secteur patrimonial.

La motion initiale est mise au vote et est déclarée ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

L'étude «Queen's Square Heritage Designation Study, Priority "A" Areas Property Owner Survey Results Map», est jointe au procès-verbal comme **Appendice 1**.

(Le conseiller Bruce Grandy est absent de la salle du conseil au moment du vote.)

En raison de son absence à la séance du 8 décembre 2008, moment où les oppositions ont été entendues, le conseiller Bruce Grandy est absent de la salle du conseil.

**ZONING AMENDMENT – 458
CHARLOTTE STREET (ANDREW AND
VANESSA MCCULLOGH)**

Adoption of Terms and Conditions

Moved by Deputy Mayor Tony Whalen, seconded by Councillor Marilyn Kerton THAT the following terms and conditions be adopted pursuant to Section 39 of the *Community Planning Act* in regard to an amendment to the Zoning By-law (Z-2), under the Town Plat Zone Four-A (TP-4A), in order to permit a commercial day care centre (Montessori School) at 458 Charlotte Street, as laid out in draft By-law No. Z-2.640:

- a) The site be developed generally in accordance with Map III attached to Planning Report 149/08, to the satisfaction of the Development Officer.
- b) Care be provided for a maximum of 38 students.
- c) Fencing be provided around the play area to the satisfaction of the Development Officer and the Department of Social Development.
- d) A parking and landscaping plan be prepared to the satisfaction of the Development Officer.
- e) One-way driveway entrance and exit signs to be installed to the satisfaction of the Director of Engineering and Public Works.
- f) The applicant obtain a license from the Department of Social Development.
- g) The applicant enter into a Section 39 Development Agreement indicating that the use of the property as a

**MODIFICATION DE ZONAGE – 458,
RUE CHARLOTTE (ANDREW ET
VANESSA MCCULLOGH)**

Adoption des conditions

Proposé par le maire adjoint Tony Whalen, appuyé par la conseillère Marilyn Kerton QUE, conformément à l'article 39 de la *Loi sur l'urbanisme*, les conditions suivantes soient adoptées à l'égard d'une modification de l'arrêté de zonage n° Z-2, selon la zone d'habitation quatre A (TP-4A), afin de permettre l'exploitation d'une garderie commerciale (Montessori School) au 458 rue Charlotte, comme le stipule le projet d'arrêté n° Z-2.640:

- a) Aménager le site de manière essentiellement conforme au plan III joint au rapport de planification 149/08 et à la satisfaction de l'agent d'aménagement.
- b) Assurer la garde d'au plus de 38 élèves.
- c) Ériger une clôture autour de l'aire de jeu, à la satisfaction de l'agent d'aménagement et du ministère du Développement social.
- d) Produire un plan de stationnement et d'aménagement paysager à la satisfaction de l'agent d'aménagement.
- e) Installer des panneaux de sens unique d'entrée et de sortie, à la satisfaction du directeur – Ingénierie et travaux publics.
- f) Obtenir un permis d'exploitation du ministère du Développement social.
- g) Conclure une entente selon l'article 39 de la *Loi sur l'urbanisme*, précisant que le droit d'usage des lieux pour une gar-

Adoption of Terms and Conditions Re Zoning Amendment – 458 Charlotte Street (Andrew and Vanessa McCullogh) / Adoption des conditions : Modification de zonage – 458, rue Charlotte (Andrew et Vanessa McCullogh)

commercial daycare centre will be restricted to the applicant only and cannot be transferred to another owner in the future.

h) The building be inspected by the Fire Prevention Officer and City Building Inspector to verify compliance with the Fire and Building Code regulations.

i) Any signage to comply with Section 7 of the Zoning By-law Z-2 and a sign permit be obtained.

CARRIED UNANIMOUSLY

Third Reading of By-law No. Z-2.640

Moved by Deputy Mayor Tony Whalen seconded by Councillor Scott McConaghy THAT By-law No. Z-2.640, A By-law to Amend By-law No. Z-2, A Zoning By-law for the City of Fredericton, be read by section number pursuant to Sections 11.1 (1) and (2) of the *Municipalities Act*.

On the question, Councillor Jordan Graham indicated that he had considered several factors in reaching a decision of whether or not to support this rezoning, including how the rezoning would impact the immediate community, and how it would impact downtown development.

Councillor Graham recognized the quality of the Montessori School; however, he felt it imperative to also address concerns raised by its potential neighbours, many of whom had migrated toward the city's core under the assumption they would live in a residential community; quiet, safe, and

derie commerciale est réservé à la requérante et ne peut être cédé à un autre propriétaire.

h) Faire inspecter le bâtiment par l'agent de prévention des incendies et l'inspecteur en bâtiment pour vérification du respect des règlements du Code de prévention des incendies et du Code du bâtiment.

i) Obtenir, pour toute enseigne, un permis et assurer la conformité à l'article 7 de l'arrêté de zonage Z-2.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Troisième lecture de l'arrêté n° Z-2.640

Proposé par le maire adjoint Tony Whalen, appuyé par le conseiller Scott McConaghy QUE l'arrêté n° Z-2.640 arrêté modifiant l'arrêté n° Z-2 relatif au zonage de the City of Fredericton, soit lu par numéro d'article relativement aux paragraphes 11.1(1) et (2) de la *Loi sur les municipalités*.

À ce sujet, le conseiller Jordan Graham dit avoir examiné divers facteurs pour en arriver à une décision sur ce rezonage, y compris la manière dont le voisinage immédiat ainsi que le développement du centre-ville seraient touchés.

Il est conscient de la qualité de l'école Montessori; toutefois, il juge impératif de considérer les préoccupations de ses voisins potentiels, dont bon nombre ont déménagé au centre-ville en croyant adopter un quartier résidentiel, tranquille, sécuritaire, et près des services. La stabilité du centre-

Motion to Read By-law No. Z-2.640 by Section Number / Motion de lecture de l'arrêté no Z-2.640 par numéro d'article

close to the amenities. The stability of the downtown core was of utmost importance if the City wished to foster continued migration into the downtown area.

Long-term implications to the City's downtown development also needed to be examined. At first glance, the school may be a much needed resource that could attract young families; however, the residence in question would have to undergo significant renovations in order to accommodate the daycare. If the school's growth trend were to continue, one could safely assume that it would be unlikely to be its final resting place, leaving behind a commercially zoned property.

Councillor Graham did not wish to see Council set the precedent of allowing the City to turn its core residential areas into businesses, and would not be supporting the rezoning.

Councillor Stephen Chase felt that a commercial enterprise did not have a place in the middle of a residential area, regardless of the merit of the enterprise in question.

Councillor Chase emphasized that he did not wish to detract from the quality of Montessori Schools; however, placement was the issue at hand.

Councillor Chase felt that Charlotte Street, and streets in the general area, exemplified the kind of character that the city has specifically aspired to preserve through the heritage preservation process. He felt that approval of this rezoning would 'fly in the face' of what the City is trying to achieve in attracting people to move into and near the downtown area.

ville revêt une importance primordiale pour la Ville qui souhaite encourager la migration dans la région du centre-ville.

Il faut aussi considérer les effets à long terme sur le développement du centre-ville. À première vue, l'entreprise peut sembler une ressource vraiment nécessaire pouvant attirer de jeunes familles; toutefois, l'établissement de la garderie exigerait des rénovations considérables à la maison visée. Si la tendance à la croissance de l'école se maintient, on peut s'attendre à ce que ce ne soit pas son emplacement définitif, et en quittant les lieux, elle laisserait derrière elle un terrain de zone désormais commerciale.

Le conseiller Graham ne souhaite pas que le conseil crée un précédent en permettant de transformer le cœur de ce secteur résidentiel en zone commerciale, il n'appuiera donc pas la motion.

Le conseiller Stephen Chase est d'avis qu'une entreprise commerciale n'a pas à être placée au beau milieu d'un secteur résidentiel, sans égard à la qualité de l'entreprise en question.

Il souligne qu'il ne veut pas minimiser la qualité des écoles Montessori; cependant, l'emplacement est la première chose à considérer.

Selon lui, la rue Charlotte et les rues environnantes constituent précisément un exemple du caractère que la Ville aspire à préserver dans le cadre du processus de sauvegarde du patrimoine. L'approbation de ce rezonage va à l'encontre de ce que la Ville essaie d'accomplir incitant les gens à venir s'établir au centre-ville et dans les quartiers avoisinants.

Councillor Stephen Kelly agreed with his fellow Councillors in that he also felt it very important that the City protect the zoning that residents in the downtown plat have worked so hard to preserve.

Councillor Stephen Kelly acknowledged the quality of the proposal at hand, as well as the need for such daycares in the City. By way of example, he pointed out the success of the Montessori School at its present location on Argyle Street.

It was Councillor Kelly's belief that a daycare could indeed be accommodated at 458 Charlotte Street, and that the property's substantial driveway could easily serve three or four vehicles, thereby absorbing some of the additional traffic the school would create.

The issue for Councillor Stephen Kelly was one of size. The proposed 38 student facility would push the boundaries of the intended zoning of the area.

Councillor Stephen Kelly felt this was a worthwhile application, and subsequently **moved that the terms and conditions be amended to limit the number of children to 15, as per the Town Plat Zone Four-A (TP-4A) zoning.**

Mayor Brad Woodside advised that such an amendment would be contrary to the motion being considered, and questioned the resulting implications of Councillor Stephen Kelly's proposed amendment.

Alex Forbes, Assistant Director, Development Services, clarified that the Town Plat Zone Four-A (TP-4A) did allow for a conditional use variance, thereby allowing daycares for up to 15 children. The Planning Advisory Committee would have been able to grant this.

Mr. Forbes further clarified that the applicant is presently able to accommodate

Le conseiller Stephen Kelly est d'accord avec ses collègues. Il pense aussi qu'il est très important que la Ville protège le zonage résidentiel, que les gens du centre-ville ont mis tant d'efforts à conserver.

Il reconnaît la qualité de la proposition à l'étude, ainsi que le besoin de ce genre de garderie à Fredericton. À titre d'exemple, il mentionne le succès de l'école Montessori à son emplacement actuel, rue Argyle.

Selon lui, une garderie pourrait bien sûr être aménagée au 458, rue Charlotte, et la grande entrée pourrait accueillir trois ou quatre véhicules, absorbant ainsi une partie de la circulation que l'école entraînerait.

Le problème que voit le conseiller Stephen Kelly en est un de dimensions. L'établissement devant accueillir 38 enfants repousserait les limites du zonage visé.

Le conseiller Stephen Kelly est d'avis que la demande est valable, par conséquent, **il propose d'en amender les conditions afin de limiter à 15 le nombre d'enfants à accueillir, conformément à la zone d'habitation quatre A (TP-4A).**

Monsieur le maire fait savoir que l'amendement proposé par le conseiller Stephen Kelly irait à l'encontre de la motion à l'étude, et se demande quelles en seraient les conséquences.

Alex Forbes, directeur adjoint, Services d'aménagement, explique que la zone d'habitation quatre A (TP-4A) permet, de fait, une dérogation d'usage conditionnelle, ce qui autoriserait une garderie de 15 enfants. Le Comité consultatif sur l'urbanisme pourrait donc y consentir.

M. Forbes précise toutefois que l'établissement peut déjà accueillir 24 enfants à son

24 children at the daycare's present location on Argyle Street. Unless the applicant agreed to a reduction to 15 students Mr. Forbes did not feel it would be appropriate to entertain Councillor Stephen Kelly's proposed amendment.

His Worship Mayor Brad Woodside advised that he could not accept the amendment.

Councillor Stephen Kelly withdrew the motion.

Councillor Dan Keenan remarked that comments made by Members of Council thus far should be taken into consideration when determining whether or not to approve the application in question.

Councillor Keenan acknowledged the quality of the operation, as well as the need for daycares in the City and in the downtown area. Nothing but positive comments had been received about the Montessori School. Proposed renovations to the property would also fit in well with the community.

The issue at hand was not whether a daycare was permitted in the area under the current zoning, but centred on the number of children permitted in such facilities.

The school has shown by example that they can move into a community and operate a successful daycare/school, as well as bring benefit to the community. Comments received from neighbours of its current location had attested to this.

Councillor Keenan felt that many parents would walk their children to the centre, prior to going to work. As such, Councillor Keenan advised that he would support the motion.

emplacement actuel, rue Argyle. À moins que la demanderesse n'accepte de réduire à 15 le nombre d'enfants à accueillir, M. Forbes ne pense pas qu'il soit pertinent de retenir la proposition d'amendement du conseiller Stephen Kelly.

Monsieur le maire déclare ne pas pouvoir accepter la proposition d'amendement.

Le conseiller Stephen Kelly retire la motion.

Le conseiller Dan Keenan souligne que les commentaires faits par les conseillers jusqu'à maintenant devraient être pris en considération au moment de décider d'approuver ou non la demande.

Le conseiller Dan Keenan souligne en outre la qualité de l'entreprise ainsi que le besoin de garderies à Fredericton, en particulier au centre-ville. On n'a reçu que des commentaires élogieux à propos de l'école Montessori. Les rénovations proposées conviendraient bien elles aussi aux visées de la communauté.

Il ne s'agit pas ici de savoir si une garderie est permise dans ce secteur compte tenu du zonage actuel, mais plutôt de déterminer le nombre d'enfants que l'établissement pourrait accueillir.

L'établissement a démontré sa capacité à s'intégrer dans le milieu et exploiter une garderie-école avec succès, tout en apportant des bienfaits à la communauté. Les commentaires de ses voisins actuels l'attestent.

Le conseiller Keenan pense que beaucoup de parents amèneraient leur enfant à pied au centre, avant d'aller travailler. En conséquence, le conseiller Keenan déclare qu'il appuiera la motion.

Councillor Scott McConaghy acknowledged that the applicant has run a quality business on Argyle Street.

The one issue that concerned Councillor McConaghy was the proposed size and scale of the facility. He believed that 38 children would be too much for the particular site. For that reason he would be voting against the motion.

Deputy Mayor Tony Whalen agreed with many of the points raised by Members of Council.

Regardless of the need for such facilities in the city, the issue for Deputy Mayor Tony Whalen centered on the number of children that would be allowed to attend this daycare.

Opposition to the daycare had been expressed, and for these reasons, Deputy Mayor Tony Whalen would not be supporting the motion.

The original motion to read By-law No. Z-2.640, A By-law to Amend By-law No. Z-2, A Zoning By-law for the City of Fredericton, by section number pursuant to Sections 11.1 (1) and (2) of the Municipalities Act, was then put to vote and declared DEFEATED; Councillors Stephen Chase, Scott McConaghy, Marilyn Kerton, David Kelly, Jordan Graham, Steven Hicks, Eric Megarity, Mike O'Brien, Stephen Kelly, and Deputy Mayor Tony Whalen voting "nay".

Councillor Bruce Grandy returned to the Council Chamber.

Le conseiller Scott McConaghy reconnaît que la demanderesse exploite une entreprise de qualité, rue Argyle.

Ce qui préoccupe le conseiller McConaghy c'est la taille de l'établissement et l'échelle d'exploitation. Selon lui, une fréquentation par 38 enfants est trop importante pour le secteur. Pour cette raison, il votera contre la motion.

Le maire adjoint Tony Whalen est d'accord avec la plupart des points soulevés par les conseillers.

Peu importe le besoin de garderies dans la ville, le problème pour le maire adjoint Tony Whalen, c'est principalement le nombre d'enfants qu'accueillerait l'établissement.

Les objections à la garderie ont été exprimées; pour ces raisons, le maire adjoint Tony Whalen n'appuiera pas la motion.

La motion initiale de lecture de l'Arrêté n° Z-2.640, Arrêté modifiant l'arrêté no Z-2 relatif au zonage de The City of Fredericton, par numéro d'article conformément aux alinéas 11.1(1) et (2) de la Loi sur les municipalités est mise au vote et est déclarée REJETÉE, les conseillers Stephen Chase, Scott McConaghy, Marilyn Kerton, David Kelly, Jordan Graham, Steven Hicks, Eric Megarity, Mike O'Brien, Stephen Kelly ainsi que le maire adjoint Tony Whalen ayant voté contre.

Le conseiller Bruce Grandy regagne la salle du conseil.

Motion to Read By-law No. Z-2.640 by Section Number *Defeated* / Motion de lecture de l'arrêté n° Z-2.640 par numéro d'article – *rejetée*

PLANNING ADVISORY COMMITTEE REPORTS

The following reports of the Planning Advisory Committee were presented:

MUNICIPAL PLAN AMENDMENT, REZONING AND SUBDIVISION – 1600 AND 1650 REGENT STREET (COSTCO)

A report was received from the Planning Advisory Committee recommending approval of an application submitted by Terrain Group Inc., on behalf of Trinity Development Group and the University of New Brunswick, to amend the Municipal Plan designation for a portion of the subject property from “Endowment Conservation” to “Endowment Development”; to rezone the subject property from UNB Endowment Conservation Zone (E.C.) to UNB Endowment Development Zone (E.D.), and to amend “Schedule A” of the Section 39 Agreement associated with By-law Z-2.477 to incorporate the subject property in order to create one new building lot (proposed Lot 08-415), subject to the terms and conditions adopted by the Planning Advisory Committee at their meeting of December 10, 2008.

Moved by Councillor Steven Hicks, seconded by Councillor Scott McConaghy THAT the report of the Planning Advisory Committee be received, along with the recommended terms and conditions. CARRIED UNANIMOUSLY

RAPPORTS DU COMITÉ CONSULTATIF SUR L'URBANISME

Les rapports suivants du Comité consultatif sur l'urbanisme sont présentés :

MODIFICATION DU PLAN MUNICIPAL, REZONAGE ET LOTISSEMENT – 1600 ET 1650, RUE REGENT (COSTCO)

Réception d'un rapport du Comité consultatif sur l'urbanisme recommandant l'approbation d'une demande de Terrain Group Inc., au nom de Trinity Development Group et de l'Université du Nouveau-Brunswick, de modifier le plan municipal quant à la désignation d'une partie du terrain en question de « Conservation cédé par la Couronne » à « Développement cédé par la Couronne »; Rezonner le terrain de zone de Conservation d'un terrain cédé par la Couronne de l'UNB (EC) à zone de développement d'un terrain cédé par la Couronne de l'UNB (ED) et de modifier l'annexe «A» de l'entente en vertu de l'article 39 ayant trait à l'arrêté Z-2.477 en vue d'incorporer le terrain en question visant à créer une parcelle constructible (proposition de lot 08-415), sous réserve des conditions adoptées par le Comité consultatif sur l'urbanisme à sa réunion du 10 décembre 2008.

Proposé par le conseiller Steven Hicks, appuyé par le conseiller Scott McConaghy QUE le conseil soit saisi du rapport du Comité consultatif sur l'urbanisme ainsi que des conditions recommandées. ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Planning Advisory Committee Reports / Rapports du Comité consultatif sur l'urbanisme :

Municipal Plan Amendment, Re-zoning and Subdivision – 1600 and 1650 Regent Street (Costco) / Modification du plan municipal, rezonage et lotissement – 1600 et 1650, rue Regent (Costco)

Resolution

Moved by Councillor Steven Hicks, seconded by Deputy Mayor Tony Whalen THAT WHEREAS at the meeting of January 12, 2009 Council received a report of the Planning Advisory Committee that By-law No. Z-2, The Zoning By-law for the City of Fredericton, be amended by rezoning the property located at 1600 and 1650 Regent Street as indicated on Schedule “A” attached to and forming part of this resolution, from UNB Endowment Conservation Zone (E.C.) to UNB Endowment Development Zone (E.D.) and to amend “Schedule A” of the Section 39 Agreement (attached hereto as Schedule “B”) associated with By-law No. Z-2.477 to incorporate the subject property, subject to terms and conditions;

AND WHEREAS an amendment to the Municipal Plan is required;

BE IT RESOLVED THAT the Council hereby directs that an appropriate by-law to amend the Municipal Plan be prepared to redesignate the property shown on Schedule “C” attached to and forming part of this resolution, from “Endowment Conservation” to “Endowment Development”; that the proposed by-law be referred to the Planning Advisory Committee for the views of the Committee; that the public notice requirements of Section 25 of the *Community Planning Act* be fulfilled; and that the regular Council Meeting of Monday, January 26, 2009 at 7:30 p.m. at the Council Chamber, City Hall, be set as the time and place for the public presentation of the proposed by-law.

CARRIED UNANIMOUSLY

Résolution

Proposé par le conseiller Steven Hicks, appuyé par le maire adjoint Tony Whalen ATTENDU QUE pendant la séance du 12 janvier 2009 le conseil a reçu un rapport du Comité consultatif sur l'urbanisme relatif à la modification de l'arrêté n° Z-2 sur le zonage de The City of Fredericton afin de modifier le zonage du terrain sis aux 1600 et 1650, rue Regent, comme l'indique l'annexe «A» ci-jointe faisant partie de la présente résolution, en vue de faire passer la désignation de zone de conservation d'un terrain cédé par la Couronne de l'Université du Nouveau-Brunswick (EC) à zone de développement d'un terrain cédé par la Couronne de l'Université du Nouveau-Brunswick (ED) et de modifier l'annexe «A» de l'article 39 de l'entente (voir l'annexe «B» ci-jointe) associée à l'arrêté n° Z-2.477 pour incorporer le terrain en question, sous réserve de conditions;

ET ATTENDU QUE le plan municipal doit être modifié en conséquence;

IL EST RÉSOLU QUE le conseil ordonne par les présentes l'élaboration d'un arrêté modifiant le plan municipal afin de faire passer la désignation du terrain de «zone de conservation d'un terrain cédé par la Couronne» à «zone de développement d'un terrain cédé par la Couronne», comme l'indique l'annexe «C» ci-jointe faisant partie de la présente résolution; que ledit projet d'arrêté soit soumis à l'appréciation du Comité consultatif sur l'urbanisme; que soient respectées les dispositions de l'article 25 de la *Loi sur l'urbanisme* régissant la procédure d'avis au public; et que le projet d'arrêté fasse l'objet d'une présentation publique au cours de la réunion ordinaire du conseil le lundi 26 janvier 2009 à 19 h 30 dans la salle du conseil, à l'hôtel de ville.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Resolution /
Résolution

Schedules “A,” “B,” and “C” are attached to these Minutes as **Appendix 2**.

❖ *Consideration of the proposed subdivision will take place following third reading of the proposed by-law.*

ZONING AMENDMENT – 294-296 MAIN STREET (JOHN HOWARD SOCIETY OF FREDERICTON)

(Prior to any discussion, Councillor Steven Hicks declared a Conflict of Interest and retired from the Council Chamber.)

A report was received from the Planning Advisory Committee recommending approval of an application submitted by the John Howard Society of Fredericton, to amend the Highway Commercial Zone (H.C.) to allow residential use in excess of 50% of the gross floor area to permit the construction of a mixed use building on property located at 294-296 Main Street, subject to the terms and conditions adopted by the Planning Advisory Committee at their meeting of December 10, 2008.

Moved by Councillor Mike O’Brien, seconded by Councillor Eric Megarity THAT the report of the Planning Advisory Committee be received, along with the recommended terms and conditions.

CARRIED UNANIMOUSLY

Les annexes «A», «B» et «C» sont jointes aux présentes sous le nom d’**Appendice 2**.

❖ *L’examen du lotissement proposé aura lieu après la troisième lecture par titre du projet d’arrêté.*

MODIFICATION DE ZONAGE – 294-296, RUE MAIN (JOHN HOWARD SOCIETY OF FREDERICTON)

(Avant toute discussion, le conseiller Steven Hicks se déclare en conflit d’intérêts et quitte la salle du conseil.)

Réception d’un rapport du Comité consultatif sur l’urbanisme recommandant l’approbation d’une demande de John Howard Society of Fredericton, visant à modifier la zone route commerciale (H.C.) de façon à permettre l’utilisation résidentielle de plus de 50 % de la surface de plancher brute, en vue d’approuver la construction d’un bâtiment multi-usages sur le terrain sis aux 294 et 296, rue Main, sous réserve des conditions adoptées par le Comité consultatif sur l’urbanisme à sa réunion du 10 décembre 2008.

Proposé par le conseiller Jordan Graham, appuyé par le conseiller Steven Hicks QUE le conseil soit saisi du rapport du Comité consultatif sur l’urbanisme ainsi que des conditions recommandées.

ADOPTÉ À L’UNANIMITÉ

Zoning
Amendment –
294-296 Main
Street (John
Howard
Society of
Fredericton) /
Modification
de zonage –
294 et 296,
rue Main
(John Howard
Society of
Fredericton)

Resolution

Moved by Councillor Mike O'Brien, seconded by Councillor Eric Megarity THAT WHEREAS, at the meeting of January 12, 2009 Council received a report of the Planning Advisory Committee that By-law No. Z-2, being A Zoning By-law for The City of Fredericton, be amended under the Highway Commercial Zone (H.C.) to allow residential use in excess of 50% of the gross floor area to permit the construction of a mixed use building on property located at 294-296 Main Street, as indicated on Schedule "A" attached to and forming part of this resolution, subject to terms and conditions;

BE IT RESOLVED THAT the Council hereby directs that an appropriate by-law be prepared to amend By-law No. Z-2; that the proposed by-law be referred to the Planning Advisory Committee for the views of the Committee; that the public notice requirements of Section 68 of the *Community Planning Act* be fulfilled; and that the regular Council Meeting of Monday, February 9, 2009 at 7:30 p.m., at the Council Chamber, City Hall, be set as the time and place for the consideration of objections to the proposed by-law.

CARRIED UNANIMOUSLY

Schedule "A" is attached to the Minutes as **Appendix 3**.

(Councillor Steven Hicks returned to the Council Chamber.)

CHANGE TO TERMS AND CONDITIONS AND SUBDIVISION – 160 JAMES STREET (ANDREW COLTER)

A report was received from the Planning Advisory Committee recommending approval of an application submitted by

Résolution

Proposé par le conseiller Mike O'Brien, appuyé par le conseiller Eric Megarity QUE ATTENDU QUE pendant la séance du 12 janvier 2009 le conseil a reçu un rapport du Comité consultatif sur l'urbanisme visant à modifier la disposition relative à la zone commerciale routière (H.C.) prévue à l'arrêté n° Z-2 sur le zonage de The City of Fredericton afin de permettre l'usage résidentiel de plus de 50 % de l'aire de plancher brute en vue de construire un immeuble à usages mixtes sur le terrain situé aux 294-296, rue Main, comme l'indique l'annexe «A» ci-jointe faisant partie de la présente résolution, sous réserve de conditions;

IL EST RÉSOLU QUE le conseil ordonne par les présentes l'élaboration d'un arrêté modifiant l'arrêté n° Z-2; que ledit projet d'arrêté soit soumis à l'appréciation du Comité consultatif sur l'urbanisme; que soient respectées les dispositions de l'article 68 de la *Loi sur l'urbanisme* régissant la procédure d'avis au public; et que le conseil examine les oppositions au projet d'arrêté dans le cadre de sa séance ordinaire qui se tiendra le lundi 9 février 2009 à 19 h 30 dans la salle du conseil de l'hôtel de ville.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

L'annexe «A» est jointe aux présentes comme **Appendice 3**.

(Le conseiller Steven Hicks regagne la salle du conseil.)

MODIFICATION DES CONDITIONS ET DU LOTISSEMENT – 160, RUE JAMES (ANDREW COLTER)

Réception d'un rapport du Comité consultatif sur l'urbanisme recommandant l'approbation d'une demande d'Andrew

Resolution /
Résolution

Change to
Terms and
Conditions
and
Subdivision –
160 James
Street

Andrew Colter, on behalf of 636574 NB Ltd., in order to change the terms and conditions of the previous approval from a maximum of 21 townhouse units to 22 townhouse units, including only one building design; and to subdivide the property in order to facilitate the creation terms and conditions adopted by the Planning Advisory Committee at their meeting of December 10, 2008.

Moved by Councillor Scott McConaghy seconded by Councillor Bruce Grandy THAT the report of the Planning Advisory Committee be received, along with the recommended terms and conditions.

CARRIED UNANIMOUSLY

Resolution

Moved by Councillor Scott McConaghy, seconded by Councillor Bruce Grandy THAT WHEREAS, at the meeting of January 12, 2009 Council received a report of the Planning Advisory Committee recommending that the terms and conditions set out in Schedule “A” and adopted by Council at its meeting of August 25, 2008, pertaining to By-law No. Z-2.623, imposed on property located at 160 James Street (formerly off an extension of James Street), be repealed and replaced with the terms and conditions set out in Schedule “B” attached hereto and forming part of this resolution, to permit 22 townhouse units on the property;

AND WHEREAS subsection 39(3) of the *Community Planning Act* requires that public notice be given of any change in terms and conditions established pursuant to Section 39 of the Act.

Colter, au nom de 636574 NB Limited, visant à modifier les conditions de l’autorisation précédente d’un maximum de 21 habitations en rangée à 22 habitations en rangée, comprenant une seule conception d’immeuble, ainsi qu’à lotir le terrain de façon à permettre l’application des conditions adoptées par le Comité consultatif sur l’urbanisme à sa réunion du 10 décembre 2008.

Proposé par le conseiller Scott McConaghy, appuyé par le conseiller Bruce Grandy QUE le conseil soit saisi du rapport du Comité consultatif sur l’urbanisme et des conditions recommandées.

ADOPTÉ À L’UNANIMITÉ

Résolution

Proposé par le conseiller Scott McConaghy, appuyé par le conseiller Bruce Grandy QUE, ATTENDU QUE pendant la séance du 12 janvier 2009 le conseil a reçu un rapport du Comité consultatif sur l’urbanisme recommandant que les conditions énoncées à l’annexe «A» et se rapportant à l’arrêté n° Z-2.623 qui a été adopté par le conseil au cours de la séance du 25 août 2008 et s’appliquant au terrain sis au 160, rue James (anciennement en bordure d’un prolongement de la rue James), soient abrogées et remplacées par les conditions énoncées à l’annexe «B» ci-jointe et faisant partie de la présente résolution, en vue de permettre la construction de 22 habitations en rangée sur le terrain;

ET ATTENDU QUE le paragraphe 39(3) de la *Loi sur l’urbanisme* exige qu’un avis public soit donné relativement à la modification prévue des conditions stipulées en application de l’article 39 de la Loi.

(Andrew Colter) /
Modification des conditions et du lotissement – 160, rue James (Andrew Colter)

**Resolution /
Résolution**

BE IT RESOLVED that public notice of the proposed change in the terms and conditions be given in accordance with Section 68 of the *Community Planning Act* and that the regular meeting of the Council on Monday, February 9, 2009 at 7:30 p.m., at the Council Chamber, City Hall, be set as the time and place for the consideration of objections to the proposed change in the said terms and conditions.

Schedule “B” is attached to these Minutes as **Appendix 4**.

CARRIED UNANIMOUSLY

❖ *Consideration of the proposed subdivision will take place following third reading of the proposed by-law*

REPORT OF COUNCIL-IN-COMMITTEE

The following report of Council-in-Committee was presented:

AMENDMENT TO BY-LAW NO. T-1, A BY-LAW TO REGULATE TRAFFIC – REMOVAL OF MAIN STREET AND A SECTION OF UNION STREET (FROM DOUGLAS AVENUE TO ST. MARYS STREET) AS DESIGNATED TRUCK ROUTES

Moved by Deputy Mayor Tony Whalen, seconded by Councillor Bruce Grandy **THAT** City Council adopt the following resolution:

BE IT RESOLVED that the Council of the City of Fredericton authorizes the Legal Division to draft the appropriate by-law to amend By-law No. T-1, A By-law to Regulate Traffic, to remove Main Street and Union Street, from Douglas

IL EST RÉSOLU qu'un avis public relatif au projet de modification des conditions soit donné conformément à l'article 68 de la *Loi sur l'urbanisme* et que l'examen des objections au projet de modification des conditions ait lieu lors de la réunion ordinaire du conseil le lundi 9 février 2009 à 19 h 30 dans la salle du conseil, à l'hôtel de ville.

L'annexe «B» est jointe aux présentes comme **Appendice 4**.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

❖ *L'examen du lotissement proposé aura lieu après la troisième lecture par titre du projet d'arrêté.*

RAPPORT DU COMITÉ PLÉNIER

Le rapport du comité plénier suivant est présenté :

MODIFICATION DE L'ARRÊTÉ NO T-1, ARRÊTÉ VISANT À RÉGLEMENTER LA CIRCULATION – RETRAIT DE LA DÉSIGNATION ROUTES POUR CAMIONS : RUE MAIN ET TRONÇON DE LA RUE UNION (ENTRE DOUGLAS ET ST. MARYS)

Proposé par le maire adjoint Tony Whalen, appuyé par le conseiller Bruce Grandy **QUE** le conseil municipal adopte la résolution suivante :

IL EST RÉSOLU que le conseil municipal autorise le Service juridique à élaborer un projet d'arrêté adéquat en vue de modifier l'arrêté no T-1, Arrêté portant sur la réglementation de la circulation, de façon à en retirer la désignation de

Report of Council-in-Committee / Rapport du comité plénier:

Amendment to By-law No. T-1, A By-law to Regulate Traffic – Removal of Main Street and a section of Union Street (from Douglas Avenue to St. Marys Street) as designated Truck Routes / Modification de l'arrêté n° T-1, Arrêté visant à

Avenue to St. Marys Street, as designated truck routes.

On the question, Councillor Bruce Grandy commented that this would be good news for residents in the Main Street area.

The original motion was then put to vote and declared CARRIED UNANIMOUSLY.

First and Second Reading of By-law No. T-1.27

Moved by Deputy Mayor Tony Whalen, seconded by Councillor Bruce Grandy **THAT By-law No. T-1.27, A By-law to Amend By-law No. T-1, A By-law to Regulate Traffic, be given first reading by title. CARRIED UNANIMOUSLY**

Moved by Deputy Mayor Tony Whalen, seconded by Councillor Bruce Grandy **THAT By-law No. T-1.27, A By-law to Amend By-law No. T-1, A By-law to Regulate Traffic, be given second reading by title. CARRIED UNANIMOUSLY**

SINGLE SOURCE PURCHASE – ONE 40-FOOT LFS MODEL LOW FLOOR NOVA TRANSIT BUS

Moved by Councillor Mike O'Brien, seconded by Councillor Bruce Grandy **THAT City Council adopt the following resolution:**

BE IT RESOLVED that the Council of the City of Fredericton award the Supply and Delivery of one (1) new not previously used current year forty foot

route pour camions des rues Main et Union entre Douglas et St. Marys.

À ce sujet, le conseiller Bruce Grandy souligne que ce sera une bonne nouvelle pour les résidents du secteur de la rue Main.

La motion initiale est mise au vote et est déclarée ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

Première et deuxième lectures de l'arrêté n° T-1.27

Proposé par le maire adjoint Tony Whalen, appuyé par le conseiller Bruce Grandy **QUE l'arrêté n° T-1.27, Arrêté modifiant l'arrêté n° T-1, Arrêté visant à réglementer la circulation, soit lu en premier lieu par titre. ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

Proposé par le maire adjoint Tony Whalen, appuyé par le conseiller Bruce Grandy **QUE l'arrêté n° T-1.27, Arrêté modifiant l'arrêté n° T-1, Arrêté visant à réglementer la circulation, soit lu en deuxième lieu par titre. ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ**

ACHAT DE SOURCE UNIQUE – AUTOBUS URBAIN DE 40 PI LFS NOVA À PLANCHER SURBAISSÉ

Proposé par le conseiller Mike O'Brien, appuyé par le conseiller Bruce Grandy **QUE le conseil municipal adopte la résolution suivante :**

IL EST RÉSOLU que le conseil municipal de Fredericton adjuge le contrat de fourniture et livraison d'un (1) autobus urbain LFS, neuf et de l'année en cours,

réglementer la circulation – Retrait de la désignation routes pour camions : rue Main et tronçon de la rue Union (entre Douglas et St. Marys)

By-law No. T-1.27 Given First Reading / Première lecture de l'arrêté n° T-1.27

By-law No T-1.27 Given Second Reading / Deuxième lecture de l'arrêté n° T-1.27

Single Source Purchase Awarded to Nova Bus / Achat de source unique : Nova Bus

LFS Model Low Floor Transit Bus, from Nova Bus, at the cost of \$391,897.00, HST extra.

CARRIED UNANIMOUSLY

PARTIAL RELEASE OF EASEMENT – 22 HAWKINS STREET

Moved by Councillor Bruce Grandy, seconded by Councillor Stephen Chase THAT City Council adopt the following resolution:

BE IT RESOLVED that the Council of the City of Fredericton hereby authorizes the Mayor and City Clerk to execute a partial release of a municipal easement between the City of Fredericton and Mills C. Realty Inc. for property located at 22 Hawkins Street, known as PID 75441360, more specifically outlined in the attached document;

AND BE IT FURTHER RESOLVED that the Council authorizes the Mayor and City Clerk to execute such further legal documents as may be required to facilitate this direction.

CARRIED UNANIMOUSLY

The Partial Release of Easement is attached to these Minutes as Appendix 5.

de quarante pieds à plancher surbaissé à Nova Bus, au coût de 391 897,00 \$, TVH en sus.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

CESSION PARTIELLE DE SERVITUDE – 22, RUE HAWKINS

Proposé par le conseiller Bruce Grandy, appuyé par le conseiller Stephen Chase QUE le conseil municipal adopte la résolution suivante :

IL EST RÉSOLU que le conseil municipal de Fredericton autorise par la présente le maire et la secrétaire municipale à signer la cession partielle d'une servitude municipale établie entre la Ville de Fredericton et Mills C. Realty Inc. visant le terrain sis au 22, rue Hawkins, ou NID 75441360, décrit avec précision dans le document ci-joint;

IL EST DE PLUS RÉSOLU que le conseil autorise le maire et la secrétaire municipale à signer tout autre document juridique nécessaire pour donner suite à cette décision.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Le document de cession partielle d'une servitude municipale est joint aux présentes comme Appendice 5.

Partial Release of Easement – 22 Hawkins Street / Cession partielle de servitude – 22, rue Hawkins

**REQUEST TO WITHDRAW ZONING
AMENDMENT APPLICATION –386
REGENT STREET (MIKE ALBERT)**

Moved by Councillor Jordan Graham, seconded by Councillor Scott McConaghy THAT City Council adopt the following resolution:

BE IT RESOLVED that the application by Mike Albert to amend the Town Plat Zone Three-A (TP-3A) in order to permit a retail piano sales operation at 386 Regent Street be withdrawn.

CARRIED UNANIMOUSLY

Due to being absent from the City Council meeting held on December 8, 2008 when the Hearing of Objections took place, Councillor Bruce Grandy excused himself and retired from the meeting at 8:30 p.m.

**ZONING AMENDMENT – 513 UNION
STREET (LOYAL TAXI)**

Adoption of Terms and Conditions

Moved by Deputy Mayor Tony Whalen, seconded by Councillor Dan Keenan THAT the following terms and conditions be adopted pursuant to Section 39 of the *Community Planning Act* in regard to an amendment to the Highway Commercial Zone (H.C.) to permit a transportation service (taxi operation) at 513 Union Street, as laid out in draft By-law No. Z-2.638:

**REQUÊTE DE RETRAIT D'UNE
DEMANDE DE MODIFICATION DE
ZONAGE – 386, RUE REGENT (MIKE
ALBERT)**

Proposé par le conseiller Jordan Graham, appuyé par le conseiller Scott McConaghy QUE le conseil municipal adopte la résolution suivante :

IL EST RÉSOLU que la demande de Mike Albert visant à modifier la zone d'habitation 3 A (TP-3A) afin de permettre l'établissement d'un commerce de vente de pianos au détail au 386, rue Regent soit retirée.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

En raison de son absence à la séance du 8 décembre 2008, moment où les oppositions ont été entendues, le conseiller Bruce Grandy s'excuse et quitte la salle à 20 h 30.

**MODIFICATION DE ZONAGE – 513,
RUE UNION (LOYAL TAXI)**

Adoption des conditions

Proposé par le maire adjoint Tony Whalen, appuyé par le conseiller Dan Keenan QUE, conformément à l'article 39 de la *Loi sur l'urbanisme*, les conditions suivantes soient adoptées à l'égard d'une modification à la zone route commerciale (H.C.) de façon à permettre l'exploitation d'un service de taxi au 513, rue Union, comme le stipule le projet d'arrêté n° Z-2.638 :

Request to withdraw Zoning Amendment Application – 386 Regent Street (Mike Albert) / Requête de retrait d'une demande de modification de zonage – 386, rue Regent (Mike Albert)

Councillor Grandy retired from the Meeting / Le conseiller Grandy quitte la salle

Adoption of Terms and Conditions - Zoning Amendment – 513 Union Street (Loyal Taxi) / Adoption des conditions : Modification de zonage – 513, rue Union (Loyal Taxi)

- a) Transportation services permitted on the subject property be limited to a taxi operation.
- b) All exterior signage requires a permit and must comply with Section 7 of Zoning By-law Z-2.
- c) On-site parking be in accordance with the final parking plan approved by staff on October 25, 2007.
- d) On-site vehicle servicing and repair be limited to fleet vehicles associated with the subject taxi operation.
- e) The applicant obtain any necessary approvals for on-site servicing and repair of vehicles from the NB Department of Environment.

CARRIED UNANIMOUSLY

Third Reading of By-law No. Z-2.638

Moved by Deputy Mayor Tony Whalen, seconded by Councillor Eric Megarity THAT By-law No. Z-2.638, A By-law to Amend By-law No. Z-2, A Zoning By-law for the City of Fredericton, be read by section number pursuant to Sections 11.1 (1) and (2) of the *Municipalities Act*.
CARRIED UNANIMOUSLY

By-law No. Z-2.638 was read by section number and is attached to these Minutes as **Appendix 6**.

Moved by Deputy Mayor Tony Whalen, seconded by Councillor Eric Megarity THAT By-law No. Z-2.638, A By-law to Amend By-law No. Z-2, A Zoning By-law for the City of Fredericton, be given

- a) Permettre les services de transport sur le terrain concerné et en restreindre l'usage à l'exploitation d'un service de taxi.
- b) S'assurer que toute enseigne extérieure fait l'objet d'un permis et est conforme à l'article 7 de l'arrêté de zonage no Z-2.
- c) Rendre le stationnement sur place conforme au plan final de stationnement approuvé par le personnel le 25 octobre 2007.
- d) Restreindre les services d'entretien et de réparation des véhicules sur place à ceux du service de taxi en question.
- e) Obtenir, du ministère provincial de l'Environnement, toutes les approbations nécessaires concernant l'entretien et la réparation sur place des véhicules.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Troisième lecture de l'arrêté n° Z-2.638

Proposé par le maire adjoint Tony Whalen, appuyé par le conseiller Eric Megarity QUE l'arrêté n° Z-2.638, Arrêté modifiant l'arrêté n° Z-2 relatif au zonage de the City of Fredericton, soit lu par numéro d'article relativement aux paragraphes 11.1 (1) et (2) de la *Loi sur les municipalités*.
ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

L'arrêté n° Z-2.638 est lu par numéro d'article et est joint aux présentes comme **Appendice 6**.

Proposé par le maire adjoint Tony Whalen, appuyé par le conseiller Eric Megarity QUE l'arrêté n° Z-2.638, Arrêté modifiant l'arrêté n° Z-2 relatif au zonage de the City of Fredericton, soit lu en

By-law No. Z-2.638 Read by Section Number / Arrêté n° Z-2.638 lu par numéro d'article

By-law No. Z-2.638 Given Third Reading / Troisième lecture de

third reading by title. CARRIED
 UNANIMOUSLY

troisième lieu par titre. ADOPTÉ À
 L'UNANIMITÉ

l'arrêté
 n° Z-2.638

**ZONING AMENDMENT – 242 NEILL
 STREET (LESLIE ANN COSTELLO)**

**MODIFICATION DE ZONAGE – 242,
 RUE NEILL (LESLIE ANN COSTELLO)**

Adoption of
 Terms and
 Conditions -
 Zoning
 Amendment –
 242 Neill
 Street (Leslie
 Ann Costello)/
 Adoption des
 conditions :
 Modification
 de zonage –
 242, rue Neill
 (Leslie Ann
 Costello)

Adoption of Terms and Conditions

Adoption des conditions

Moved by Councillor Stephen Chase,
 seconded by Councillor Eric Megarity
THAT the following terms and
 conditions be adopted pursuant to
 Section 39 of the *Community Planning
 Act* in regard to an amendment to the
 Zoning By-law (Z-2), under the
 Residential Zone Two (R-2) to permit
 the establishment of a counselling
 practice at 242 Neill Street, as laid out in
 draft By-law No. Z-2.639:

Proposé par le conseiller Stephen Chase,
 appuyé par le conseiller Eric Megarity
QUE, conformément à l'article 39 de la
Loi sur l'urbanisme, les conditions
 suivantes soient adoptées à l'égard d'une
 modification de l'arrêté de zonage n° Z-2
 selon la zone résidentielle deux (R-2) de
 façon à permettre l'établissement d'une
 entreprise de conseil au 242, rue Neill,
 comme le stipule le projet d'arrêté
 n° Z-2.639 :

- a) The applicant be the only employee of
 the counselling practice.
- b) The total floor area of the business be
 limited to 30 square metres.
- c) On-site parking be provided in
 accordance with Map III attached to
 Planning Report 146/08 to the
 satisfaction of the Development
 Officer.
- d) Should complaints be received in the
 future with respect to on-site parking
 the applicant must provide a revised
 parking plan that complies with 1) the
 minimum required spaces, and 2)
 movement of vehicles without the
 necessity of moving another vehicle, in
 accordance with the standards of
 Zoning By-law Z-2 to the satisfaction
 of the Development Officer.

- a) Limiter le personnel du service de
 conseil à un employé, soit la
 requérante.
- b) Limiter à 30 m² la surface de plancher
 de l'exploitation.
- c) Fournir une aire de stationnement
 conforme au plan III joint au rapport
 d'urbanisme 146/08, à la satisfaction
 de l'agent d'aménagement.
- d) Fournir un plan de stationnement révi-
 sé, si des plaintes surviennent à l'ave-
 nir au sujet du stationnement, prévo-
 yant 1) le nombre minimal de places
 requises et 2) le déplacement des véhi-
 cules sans qu'il soit nécessaire d'en
 déplacer un autre, conformément aux
 dispositions de l'arrêté de zonage Z-2
 et à la satisfaction de l'agent
 d'aménagement.

- e) Exterior signage be limited to one 0.4 square metre non-illuminated fascia sign (permit required).
- f) Hours of operation be restricted to Monday through Friday, 8:00 am to 6:00 pm.
- g) The property owner enter into a Section 39 Agreement with the City of Fredericton to ensure the use be limited to the current property owner and the applicant complies with all terms and conditions.

CARRIED UNANIMOUSLY

Third Reading of By-law No. Z-2.639

Moved by Councillor Stephen Chase, seconded by Councillor Eric Megarity THAT By-law No. Z-2.639, A By-law to Amend By-law No. Z-2, A Zoning By-law for the City of Fredericton, be read by section number pursuant to Sections 11.1 (1) and (2) of the *Municipalities Act*. CARRIED UNANIMOUSLY

By-law No. Z-2.639 was read by section number and is attached to these Minutes as **Appendix 7**.

Moved by Councillor Stephen Chase, seconded by Councillor Eric Megarity THAT By-law No. Z-2.639, A By-law to Amend By-law No. Z-2, A Zoning By-law for the City of Fredericton, be given third reading by title. CARRIED UNANIMOUSLY

- e) Restreindre le droit de signalisation extérieure à une enseigne en entablement non lumineuse de 0,4 m² (permis exigé).
- f) Restreindre les heures d'exploitation aux périodes suivantes : du lundi au vendredi, de 8 h à 18 h.
- g) Établir, entre le propriétaire et la municipalité, une entente conforme à l'article 39 de la *Loi sur l'urbanisme*, pour s'assurer que l'utilisation est restreinte au propriétaire actuel et que la requérante respecte les conditions.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Troisième lecture de l'arrêté n° Z-2.639

Proposé par le conseiller Stephen Chase, appuyé par le conseiller Eric Megarity QUE l'arrêté n° Z-2.639, Arrêté modifiant l'arrêté n° Z-2 relatif au zonage de the City of Fredericton, soit lu par numéro d'article relativement aux paragraphes 11.1 (1) et (2) de la *Loi sur les municipalités*. ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

L'arrêté n° Z-2.639 est lu par numéro d'article et est joint aux présentes comme **Appendice 7**.

Proposé par le conseiller Stephen Chase, appuyé par le conseiller Eric Megarity QUE l'arrêté n° Z-2.639, Arrêté modifiant l'arrêté n° Z-2 relatif au zonage de the City of Fredericton, soit lu en troisième lieu par titre. ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

By-law No. Z-2.639 Read by Section Number / Arrêté n° Z-2.639 lu par numéro d'article

By-law No. Z-2.639 Given Third Reading / Troisième lecture de l'arrêté n° Z-2.639

**ZONING AMENDMENT – 206
 ROOKWOOD AVENUE (ROSS
 VENTURES LIMITED)**

Adoption of Terms and Conditions

Moved by Councillor Stephen Chase, seconded by Councillor Stephen Kelly THAT the following terms and conditions be adopted pursuant to Section 39 of the *Community Planning Act* in regard to an amendment to the Zoning By-law (Z-2), under the Non-Retail Commercial Zone (N.R.C.), in order to permit a medical clinic at 206 Rookwood Avenue, as laid out in draft By-law No. Z-2.641:

- a) Site to be developed substantially in accordance with Map III attached to Planning Report 154/08, including a one year temporary use variance, to the satisfaction of the Development Officer.
- b) Access be provided to the satisfaction of the Director of Engineering and Public Works.
- c) Parking and landscaping be in accordance with the provisions of the Zoning By-law be provided to the satisfaction of the Development Officer.
- d) Any exterior signage requires a permit and must comply with all applicable requirements of Section 7 of the Zoning By-law.
- e) Building permit required for all renovations.

CARRIED UNANIMOUSLY

**MODIFICATION DE ZONAGE – 206,
 AVENUE ROOKWOOD (ROSS
 VENTURES LIMITED)**

Adoption des conditions

Proposé par le conseiller Stephen Chase, appuyé par le conseiller David Kelly QUE, conformément à l'article 39 de la *Loi sur l'urbanisme*, les conditions suivantes soient adoptées à l'égard d'une modification de l'arrêté de zonage n° Z-2 relatif à la zone commerciale – détail interdit (N.R.C.), de façon à permettre l'exploitation d'une clinique médicale au 206 avenue Rookwood, comme le stipule le projet d'arrêté n° Z-2.641 :

- a) Aménager le site de manière essentiellement conforme au plan III joint au rapport de planification 154/08, dont une dérogation temporaire d'une année, à la satisfaction de l'agent d'aménagement.
- b) Assurer l'accès à la satisfaction du directeur – Ingénierie et travaux publics.
- c) Rendre le stationnement et le paysage conformes aux dispositions de l'arrêté de zonage, à la satisfaction de l'agent d'aménagement.
- d) Obtenir un permis pour toute enseigne extérieure, et s'assurer de sa conformité à l'article 7 de l'arrêté de zonage.
- e) Obtenir un permis avant de faire toute rénovation.

ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

Adoption of Terms and Conditions - Zoning Amendment – 206 Rookwood Avenue (Ross Ventures Limited)/ Adoption des conditions : Modification de zonage – 206, avenue Rookwood (Ross Ventures Limited)

Third Reading of By-law No. Z-2.641

Moved by Councillor Stephen Chase, seconded by Councillor Stephen Kelly THAT By-law No. Z-2.641, A By-law to Amend By-law No. Z-2, A Zoning By-law for the City of Fredericton, be read by section number pursuant to Sections 11.1 (1) and (2) of the *Municipalities Act*. CARRIED UNANIMOUSLY

By-law No. Z-2.641 was read by section number and is attached to these Minutes as **Appendix 8**.

Moved by Councillor Stephen Chase, seconded by Councillor Stephen Kelly THAT By-law No. Z-2.641, A By-law to Amend By-law No. Z-2, A Zoning By-law for The City of Fredericton, be given third reading by title. CARRIED UNANIMOUSLY

ADJOURNMENT

Moved by Councillor Steven Hicks, seconded by Councillor Eric Megarity THAT the meeting adjourn. CARRIED UNANIMOUSLY

The meeting adjourned at 8:35 p.m.

Troisième lecture de l'arrêté n° Z-2.641

Proposé par le conseiller Stephen Chase, appuyé par le conseiller David Kelly QUE l'arrêté n° Z-2.641 Arrêté modifiant l'arrêté n° Z-2 relatif au zonage de the City of Fredericton, soit lu par numéro d'article relativement aux paragraphes 11.1 (1) et (2) de la *Loi sur les municipalités*. ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

L'arrêté n° Z-2.641 est lu par numéro d'article et est joint aux présentes comme **Appendice 8**.

Proposé par le conseiller Stephen Chase, appuyé par le conseiller David Kelly QUE l'arrêté n° Z-2.641 Arrêté modifiant l'arrêté n° Z-2 relatif au zonage de the City of Fredericton, soit lu en troisième lieu par titre. ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposé par le conseiller Steven Hicks, appuyé par le conseiller Eric Megarity QUE la séance soit levée. ADOPTÉ À L'UNANIMITÉ

La séance est levée à 20 h 35.

By-law No. Z-2.641 Read by Section Number / Lecture de l'arrêté n° Z-2.641 par numéro d'article

By-law No. Z-2.641 Given Third Reading / Troisième lecture de l'arrêté n° Z-2.641

Adjournment / Levée de la séance

Submitted to City Council for approval by / Soumis à l'approbation du conseil municipal par :

(Sgd.) Karen Garrett

Karen Garrett
Recording Secretary / Secrétaire de séance